

# 论将英语文学应用于英语课堂的机遇、挑战及教学模型

王勇 王慧

武昌首义学院外国语学院

**摘要:** 在英语教学中使用文学文本是语言教育人文性的体现, 在各国的外语教学中都曾是重要的教学资源, 国外的理论研究非常丰富, 而国内学者的研究也证明, 使用经典文学也是我国外语教学的一项传统。文学文本因其为外语教学带来的诸多益处, 如今又重新受到大家的关注。基于此, 本研究综述了将英语文学应用于英语课堂的各种机遇、挑战, 同时弥补现有研究漏洞, 总结了这一教学手段的各种教学模型, 为教学实操提供了一些理论基础。

**关键词:** 英文文学文本; 英语教学; 文学教育; 机遇与挑战; 教学模型

【DOI】10.12252/j.issn.2096-6288.2022.05.013

## 一、引言

过去的百年间, 文学理论和文学批判理论的飞速发展作为文学、语言学、教育学之间交叉学科的进一步拓展提供了夯实的理论基础。正因如此, 上个世纪80年代出现了一种将语言教育及文化、文学相结合的新趋势, 这一趋势在90世纪持续发展, 并一直延续至今。但事实是, 这一趋势早在百年前我国的外语教育中就有着一定的实践基础。这在许国璋对于上世纪初英语课堂的回忆以及付克(1996)的著作中都能得到佐证。我国外语教育史的这一现象其实与世界其他国家的外语教育发展过程颇为相似。如Kramersch等人(2000)在总结美国外语教学史时就提出, 上世纪年代初到中叶, 文学著作因审美、文化、职业等不同的需要被广泛应用于各类外语课堂, 直至20世纪中叶才因社会经济需要而被抛弃甚至遗忘, 而在90年开始, 文学又因其培养完整的人的功能逐渐回归了主流的语言教学中。而Carter(2015)在则总结道, 上个世纪初期在世界各地的外语教育教学中, 语言学习就意味着品读经典文学。

文学在语言教学中的起伏, 究其缘由, 与不同时期社会发展的需要以及不同阶段语言教学表层的教学手段及深层的思想理念不无关系。直接法、听说法、任务型教学法、交际法都与文学与语言教学的发展有着若即若离的关系(曾, 2003)。而如今许多主流的教学法都在尝试重新将文学这一真实而丰富的语料融入到语言教学中。能提供真实语料及丰富内涵、极具潜能的文学文本已经成为了众多专家学者教学课程改革的核心主张之一。然而, 尽管如今专家学者普遍认为在语言教学中融合文学文本具有必要性及可行性, 已有的调查研究发现, 文学文本在国内课堂的使用率极少, 在国外也不太乐观。试图在课堂上融入文学成分的教师们面临着许多

棘手的问题。基于这样的现状, 本研究旨在回顾将英语文学应用于英语课堂中的机遇与挑战, 并总结现有的教学模型, 为一线教师的提供一些有关文学教育的见解与思路。

## 二、机遇与挑战

面对文学中日渐式微, 虞(2002)总结道, 不论是英语语言文学还是汉语言文学, 文学始终是语言学科中不可剥离的部分, 高等教育学以致用只是浅层目标, 学以致知才是核心。这样的总结将文学抬到了一个至高的地位。文学致知、教化、培养审美能力等价值也常见于许多其他学者的论述中。罗(2004)认为, 文学是民族文化的智慧结晶, 能传达民族精神及其文化内涵; 文学最具有审美价值的作品; 文学语言是一种语言的精华, 是学习某种语言的最佳途径; 文学能使学习者的素质精神品德修养提高到一个崇高的层次。而王(1991)的论述则更加全面, 他认为文学能促进人的素质, 丰富文化背景知识, 增加语言渗透, 创造真实语言环境, 增加语言使用机会, 扩大语言使用思路。

近十几年来, 伴随着社会心理学、语用学、符号学、语篇分析学、心理语言学等各个学科领域的发展, 我们能逐步认识到文学对于语言教学的更多价值。通过广泛的文献检索以及阅读, 本文作者总结认为将英语文学应用于英语课堂带了以下七点机遇。

首先, 文学能够提高听说读写译能的各项语言能力。文学语言丰富有趣且多样, 使得文学能被广泛应用于听说读写译的各种教学活动。已有的若干实验也表明, 文学尤其对于提高学生的阅读(刘, 2021)、写作水平有着积极的影响(尹, 2022)。其次, 文学能够提高学生的语言意识。语言意识是一种学习者将具体语言知识进行内化并生成产出的抽象而复杂的心理过程, 语

言意识主要分为两个方面，一是语言的结构意识，二是语言的使用意识（陈，2015），而文学文本作为真实而丰富语料库能综合提高学习者的语言意识。第三，文学文本能提供珍贵的真实语料。文学文本具有丰富的语篇类型，而真实的语料既能让学生学习和掌握了语言知识，又能激发学生的学习兴趣，从而真正实现现代外语的教学目标（李，2003）。第四，文学能够培养学生的高阶思维能力。通过鼓励学生分析文学文本中的多重歧义有助于培养他们的批判性思维能力，这样的能力也能被应用到其他的活动中去。例如，吴（2016）的研究发现，在文学课上使用文学圈能够有效增长实验组（ $n=30$ ）的批判性思维能力（ $\text{sig}=0.021$ ）。第五，文学能够培养学生的跨文化交际能力。文学是一个民族智慧的结晶、文化的反映，全世界的文学作品都围绕着家庭、爱情、友情、自然、社会这些共同话题。通过学习文学作品来了解目标语言的文化是一个重要且有效的途径。第六，文学能够鼓励学生的自我发展。以史为镜可知兴衰，以人为镜可知得失，而文学作品就是这样一面多维的镜子，阅读及欣赏文学作品的过程能让学习者进行反思自省，文学的丰富性能让学习者联系自身，自我升华，得到长久发展。第七，文学作品是提高学生的学习动力。相较于非真实的语料以及充斥着工具性的英语课堂，阅读有真实语料的、以联系自身为目的的文学可以让学习者理解学习的意义，刺激他们的学习动力。如杨（2015）的质性研究发现，研究对象在课外英语文学阅读中表现出积极的态度，并且有了更广泛的认识和提高，并普遍认为课外文学阅读有益于他们的语言学习和发展。

目前，若干调查报告显示，英文文学文本在国内一线英语课堂的使用率极少。归根结底，导致这样现象的原因在于文学在英语教与学过程出现的诸多挑战。许多研究人员的研究报告中只片面提及将文学融入英语课堂的各种益处，却忽视了与之同时出现的各种问题。经检索发现，在这一新的教学手段中，常常具有以下五点挑战。

首先，最大的挑战便是文学的复杂性，这一点也是众多一线教师排斥英语文学文本的重要原因。大多文学作品涉及许多高级词汇、偏僻的语法、生疏的语用以及不常见的俚语，这些高难度的语言点让文学阅读与教学充满挑战，打击了教与学的信心，尤其是在如今众多

偏向交际的英语课堂内，这些都是重大障碍。其次，挑选合适的文学作品也是重要挑战之一。文学文库巨大、种类众多，同时，学生们的水平层次不一，兴趣爱好不同，学习需要也不同，挑选合适所有学生水平、兴趣、背景的文学文本是一个极具难度的工作。第三，文学中的文化因素也是威胁课堂顺利进行的影响之一。文学是一个民族的文化与智慧的结晶，一个文化所崇尚可能是另一个文化的鄙夷的，文学中文化的跨度可能会打击学生的学习信心，挫败学习热情。第四，文学难以融入如今众多专门用途英语(ESP)的课堂。这一点在许多以应用为主的职高、民办大学尤为明显。这些学校的教学目标是以服务专业发展为主，拥有专门的语言教学材料和教学办法，这使得文学很难适用于这样的教学中。最后，以上文学给英语教学带来的机遇，如若引入过程不当，同样可能成为挑战。例如，如果挑选了不适合的文学文本当做课程材料，使得许多学生失去了阅读兴趣，文学不但不能激起他们的学习动力，还会起到反作用，消磨他们的学习热情，这样的情况对于其他点来说同样有可能发生。

### 三、教学模型

Kramersch等人（2010）曾总结道，即使众多专家学者总结了在英语课堂中引入文学文本的一系列优势好处，但少有学者论证能真正实现这些优势、落实这些好处的教学模型。本研究的目的之一是总结已有的教学模型，为教学提供可用的教学策略与手段，夯实该领域的理论基础。

Wellek等（1956）提出了两种教学模型，分别是内源型和外源性教学模式。内源型的模型涉及四个教学重点，分别是语法方面的、词汇方面的、结构方面、文化方面的重点，语法方面的教学重点在于句子和话语分析，词汇方面的重点在于词语语域，文学风格和修辞手法，结构方面的重点在以语篇层次上的叙事性、议论性和象征性特征分析，以及话语层面的韵律、节奏、衔接和连贯分析。文化方面的重点在于分析文本如何传达特定文化因素，以及该文本在特定社会文化背景下的相关性。外源型的模型涉及四个重点，分别是有关作者背景信息的、与历史相关的、与审美相关的、与哲学相关的重点。有关作者背景信息的重点在于分析作者的个人信息以及所处时代、社会背景等是如何影响文学作品的。与历史相关的重点在于分析文学作品所呈现先特定时代

的历史信息,如政治、经济、文化等信息。与审美相关的重点在于文学作品所呈现先特定时代审美、艺术特点等。与哲学相关的重点在于分析文学作品所处理、分析或呈现的特定时代的种族、哲学、神学或其他学科领域的话题。分析该模型可知,内源型的教学模型侧重于分析文本语言层面的信息,而外源型则侧重于与读者及特定时代对于文本内容理解的影响。而Maley(1989)的两种教学模型与上面的模型大致相同,一种是批判性文学教学模型,一种是文体学的教学模型。前者关注文学文本的写作动机、作品特点、文学背景等,要求教师与学生拥有较高的文学素养和语言水平。后者关注文学作品词语、语篇上的分析,重点在于分析文本体裁的特征、本质及其规律,教学目标多为让学生学会描述和分析文学语言。

Carter(2015)提出了三种教学模型,文化法、语言法、个人成长法。文学法注重从历史、经济、政治、文化等角度出发讲授包括文化、历史,文学理论、体裁、不同作者的传记等知识信息。语言法与Maley的文体学教学模型相似,都是借用文体学的一些概念理论分析文学文本。而个人成长法比较特别,它注重学生的个人经历对于理解文学文本的影响,教学方法多讨论法而非讲授法,教学目的是为了学生的自我反思与个人成长。Lima(2005)以个人成长法为基础,提出了一种直觉与句法分析法。该教学模型的重点在于从文学语言的词法、句法、语篇层次分析读者对于文学作品为何会产生特定的解读。而Van(2009)的六种教学模型则以文学批评理论为理论基础,更适用于文学专业或语言类专业的文学课程,分别是新批评主义法、结构主义法、文体学法、读者反应法、语言分析法、批判文学法。其中,读者反应法广泛的被应用在各类文学课以及以文学为基础的语言课上,如文学圈教学法、小组讨论法、线上阅读圈教学法等。这类教学方法侧重于读者间的交流以及他们之间的交流对于文本分析与理解的影响。

近十几年来,有学者综合了以上文献中各类教学模型,提出了混合式的教学模型,这类教学模型以结果为导向,挑选适合各自课堂的的教学手段与教学方法,如培养批判性思维能力的混合法等。但需要注意的是,以上这些教学模型都是理论层面上的抽象模型,并没有教学步骤、教学手段、教学安排等等具体的操作建议。针对这样的现象,有学者也提出了更加具体的教学模型,

如结合任务型教学法提出的教学模型、文学圈教学法、英语文学体验阅读READ教学模式等都有详细的操作流程,供教师们参考。

#### 参考文献

[1]Carter, R..Epilogue: Literature and language learning in the EFL classroom. Literature and language learning in the EFL classroom[M], 2015. 316-320.

[2]Kramersch, C.,Kramersch O..The Avatars of Literature in Language Study[J].Modern Language Journal, 2010, 84(4):553-573.

[3]Lima, C..Selecting Literary Texts for Language Learning[J].Nepal English Language Teachers Association, 2010, 15(1-2).

[4]Van, T. T. M.. The relevance of literary analysis to teaching literature in the EFL Classroom[J]. 2009. English Teaching Forum 2-9(3).

[5]Wellek, R., & Warren, A..Theory of literature (Vol. 15) [M]..1956. New York: Harcourt, Brace & World.

[6]曾方本, 欧阳延平. 我国英语教学法的发展及其语言学基础探究[J]. 韶关学院学报(社会科学版), 2003(01): 96-100.

[7]陈东岚. 语言意识驱动下的语块教学法在大学英语写作教学中的运用[J]. 外语学刊, 2015(02): 112-115.

[8]付克. 中国外语教育史[M]. 上海外语教育出版社, 1986.

[9]罗益民. 阅读经典与英国文学教学[J]. 外国文学研究, 2004(02): 141-146+176.

[10]王利民. 关于外国文学教学与外语教学的探讨[J]. 学术交流, 1999(02): 233-234.

[11]吴厦厦. 文学圈与外语专业大学生批判性思维发展研究[J]. 延安大学学报(社会科学版), 2016, 38(03): 125-128.

[12]杨芝仙. 高中英语文学课外阅读及动力研究[D]. 云南师范大学, 2015.

[13]虞建华. “致知”是一种最高的学习[J]. 郑州大学学报(哲学社会科学版), 2002(05): 7-8.